

Bruselj, 27. januar 2022
(OR. en)

5742/22

**Medinstitucionalna zadeva:
2022/0016 (COD)**

**AGRILEG 9
SEMENCES 2
CODEC 86**

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	27. januar 2022
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 26 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Odločbe Sveta 2003/17/ES glede obdobja njene uporabe in enakovrednosti poljskih pregledov semenskih posevkov žit, oljnic in predivnic, ki se izvajajo v Boliviji, in enakovrednosti semena žit ter semena oljnic in predivnic, ki se prideluje v Boliviji

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 26 final.

Priloga: COM(2022) 26 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 27.1.2022
COM(2022) 26 final

2022/0016 (COD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Odločbe Sveta 2003/17/ES glede obdobja njene uporabe in enakovrednosti poljskih pregledov semenskih posevkov žit, oljnic in predivnic, ki se izvajajo v Boliviji, in enakovrednosti semena žit ter semena oljnic in predivnic, ki se prideluje v Boliviji

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Odločba Sveta 2003/17/ES poljskim pregledom in pridelavi semena nekaterih vrst v nekaterih tretjih državah priznava enakovrednost s poljskimi pregledi in pridelavo semena, ki se izvajajo v skladu z direktivami 66/401/EGS, 66/402/EGS, 2002/54/ES, 2002/55/ES in 2002/57/ES. Ugotovljeno je bilo, da nacionalne določbe, ki urejajo seme, požeto in kontrolirano v navedenih državah, dajejo glede lastnosti semena in ureditev njegovega pregledovanja, zagotavljanja identifikacije semena, označevanja in kontrole ista zagotovila kot določbe, ki se uporabljajo za seme, požeto in kontrolirano v Evropski uniji. Posledično se lahko seme iz navedenih tretjih držav trži v Uniji. Ta sistem enakovrednosti prispeva k ohranjanju neprekinjene oskrbe s semenom v Uniji.

Odločba 2003/17/ES bo prenehala veljati 31. decembra 2022. Cilj tega predloga je podaljšati obdobje uporabe navedene odločbe, da bi se izognili kakršnemu koli tveganju motenj pri uvozu semena v Unijo. Za pridelavo semena, potrjenega v skladu z zakonodajo Unije, so potrebne številne naložbe (na primer registracija sort v skupnih katalogih Unije). Poleg tega je za pridobitev zadostnih količin semena za dajanje na trg potrebnih več let razmnoževanja. Ob upoštevanju teh vidikov se zdi primerno, da se obdobje, za katero se prizna enakovrednost, podaljša za sedem let.

Poleg tega je namen tega predloga dodati Bolivijo na seznam tretjih držav, za katere je priznana enakovrednost. Bolivija ni vključena na seznam navedenih tretjih držav. Zato uvoz semena žit (koruza in sirek) ter semena oljnic in predivnic (sončnice), požetega v Boliviji, v Evropsko unijo trenutno ni mogoč.

Bolivija je 29. januarja 2016 Komisiji predložila zahtevek, da naj se seme sirka, koruze in sončnice, pridelano v Boliviji, obravnava kot seme, ki daje enaka zagotovila kot seme, pridelano v EU, glede pristnosti, zdravja in kakovosti semena z uradnimi kontrolami, ki jih izvajajo ustrezni organi države.

Komisija je na podlagi tega zahtevka opravila oceno veljavne bolivijske zakonodaje in v Boliviji izvedla revizijo njenega sistema za pridelavo in potrjevanje¹. Komisija je priporočila, da se nekatera pravila in tehnični standardi, ki se uporabljajo v Boliviji za pridelavo in potrjevanje semena, uskladijo z zahtevami shem OECD za semena ter z direktivama 66/402/EGS in 2002/57/ES. Bolivija je do 30. novembra 2018 sprejela vse potrebne upravne resolucije za izvajanje priporočil Komisije, zaradi česar je Komisija menila, da bolivijski sistem daje enako zagotovilo kot sistem EU.

Predlog bo spodbudil trgovino s semenom med Bolivijo in EU. Z naložbami v zmogljivosti za pridelavo semen v Boliviji lahko podjetja s sedežem v EU, ki so upravičena do razmnoževanja sort koruze, sirka in sončnice, vključenih v skupni katalog sort EU, diverzificirajo svoja območja pridelave semena in tako zmanjšajo tveganje pridelave na enem podnebnem območju. Zaradi obratnih letnih časov v primerjavi z Evropo bi bila glavna prednost Bolivije na trgu EU sezonska pridelava semena, ki bi zagotovila razpoložljivost nekaterih semen spomladi na severni polobli. Priznanje enakovrednosti z EU bi torej prispevalo k ohranjanju neprekinjene oskrbe s semenom visoke kakovosti v EU. Prav tako bi

¹ Končno poročilo o reviziji, izvedeni v Večnacionalni državi Boliviji od 14. marca 2018 do 22. marca 2018, za ocenitev sistema uradnih kontrol in potrjevanja semena ter njegove enakovrednosti z zahtevami Evropske unije, http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_2_en.cfm?rep_id=4005.

lahko povečalo privlačnost naložb podjetij s sedežem v EU v kmetijski razvoj Bolivije, saj bi EU postala izvozni trg.

Iz zgoraj navedenih razlogov je primerno, da se bolivijski sistem pridelave in potrjevanja semena prizna kot enakovreden sistemu EU, uvoz semena sirka, koruze in sončnice iz te države na trg EU pa se lahko dovoli.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

To je tehnično izvajanje obstoječih zahtev in zato skladno z obstoječimi določbami politike na področju politike semena ali trženja semena.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Ta predlog je skladen s cilji skupne kmetijske politike, saj je njegov namen zagotoviti nemoteno nadaljevanje trgovine s semenom in ohranjanje neprekinjene oskrbe s semenom v Uniji.

Poleg tega je ta predlog v skladu s cilji skupne evropske strategije EU za Bolivijo, ki se je začela izvajati leta 2018, saj bo spodbudil trgovino s semenom, ki je v skladu s pravili Unije in bo prispevala k razvoju podeželja v Boliviji.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega akta je člen 43(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), ki Evropski parlament in Svet pooblašča, da določita določbe, potrebne za doseganje ciljev skupne kmetijske politike.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Pobuda je v izključni pristojnosti EU v skladu s členom 43 PDEU. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

Poleg tega so zahteve za trženje semena urejene na ravni Unije. Da bi zagotovili prosti pretok uvoženega semena na enotnem trgu, je potrebno ukrepanje na ravni Unije.

- **Sorazmernost**

To je edina možna oblika ukrepanja Unije za doseganje zastavljenega cilja.

- **Izbira instrumenta**

Sklep je ustrezen instrument za tehnično izvajanje obstoječih zahtev.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

N. r.

- **Posvetovanja z deležniki**

Države članice so bile obveščene o pravni oceni zadevne bolivijske zakonodaje in o reviziji, izvedeni za ugotovitev enakovrednosti bolivijskega sistema, opravljena pa so bila tudi posvetovanja o elementih pobude. Bolivija je podala pripombe na osnutek revizijskega

poročila in uvedla priporočene spremembe za odpravo ugotovljenih pomanjkljivosti. Časovni načrt za priznanje enakovrednosti Boliviji je bil med 19. avgustom 2021 in 30. septembrom 2021 objavljen na portalu za boljše pravno urejanje, da so lahko deležniki podali povratne informacije v zvezi z njim. Predložen je bil le en prispevek in v njem ni bilo pomislekov glede predloga za priznanje enakovrednosti Boliviji. Deležniki in države članice so bili obveščeni tudi o podaljšanju uporabe Odločbe Sveta 2003/17/ES.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Sistem enakovrednosti EU se uporablja že več desetletij ter se v veliki meri opira na sheme OECD za potrjevanje sortnosti semena v mednarodnem prometu in metode Mednarodne zveze za testiranje semena (ISTA) ali, kjer je to primerno, v skladu s predpisi Združenja uradnih analitikov semena (AOSA), enakovrednimi pravilom ISTA. Ta večstranski okvir za mednarodni promet s semenom zagotavlja dodatna zagotovila za kakovost uvoženega semena in njegovo skladnost z zakonodajo EU.

Seme, uvoženo iz tretjih držav v okviru sistema enakovrednosti, je predmet uradnih pregledov, ki jih države članice izvajajo v zvezi s trženjem semena, vsaj z naključnimi pregledi, da preverijo skladnost z zahtevami in pogoji direktiv o trženju semena 66/401/EGS, 66/402/EGS, 2002/54/ES, 2002/55/ES in 2002/57/ES.

Komisija je izvedla oceno izvajanja zakonodaje v zvezi s sistemom, ki se izvaja v Boliviji. Poleg tega so njene službe izvedle revizijo v Boliviji in pripravile poročilo o njenih rezultatih, ki je na voljo na spletni strani Komisije. Bolivija je tudi članica shem OECD za semena, medtem ko se vzorčenje in testiranje semena za potrjevanje OECD izvajata v skladu s pravili ISTA.

- **Ocena učinka**

To je sklep, ki je povsem tehnične narave, s katerim se izvajajo obstoječa pravila. Odobritev enakovrednosti poljskih pregledov semenskih posevkov v tretjih državah in enakovrednosti semena, pridelanega v tretjih državah, temelji na shemah OECD za potrjevanje sortnosti semena v mednarodnem prometu in metodah Mednarodne zveze za testiranje semena (ISTA). EU in njene države članice tesno sodelujejo pri razvoju teh shem in metod, na katerih temelji tudi zakonodaja Unije in v skladu s katerimi poteka izvoz semena iz držav članic v tretje države. Zato ocena učinka ni potrebna.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ta predlog ni povezan s programom REFIT. Predlog ne vpliva na stroške usklajevanja za gospodarske subjekte. „Digitalni pregled“ se za ta predlog ne uporablja.

- **Temeljne pravice**

Ta predlog nima posledic za varstvo temeljnih pravic.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Ta predlog nima proračunskih posledic.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

N. r.

- **Obrazložitevni dokumenti (za direktive)**

N. r.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Edina vsebinska določba v predlogu spreminja Odločbo Sveta 2003/17/ES s podaljšanjem obdobja njene uporabe do 31. decembra 2029 in z dodajanjem Bolivije na seznam tretjih držav, za katere se poljski pregledi semenskih posevkov in semena, pridelana v navedenih državah, štejejo za enakovredne poljskim pregledom in pridelavi semena v EU, vendar le v zvezi s sirkom, koruzo in sončnicami.

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Odločbe Sveta 2003/17/ES glede obdobja njene uporabe in enakovrednosti poljskih pregledov semenskih posevkov žit, oljnic in predivnic, ki se izvajajo v Boliviji, in enakovrednosti semena žit ter semena oljnic in predivnic, ki se prideluje v Boliviji

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Odločba Sveta 2003/17/ES³ določa, da se poljski pregledi določenih semenskih posevkov v tretjih državah, navedenih v Prilogi I k navedeni odločbi, pod določenimi pogoji štejejo za enakovredne poljskim pregledom, opravljenim v skladu z zakonodajo Unije. Prav tako določa, da se seme določenih vrst, pridelano v navedenih državah, pod določenimi pogoji šteje za enakovredno semenu, pridelanemu v skladu z zakonodajo Unije.
- (2) Navedenim tretjim državam je bila enakovrednost odobrena na podlagi večstranskega okvira mednarodnega prometa s semeni, in sicer shem OECD za potrjevanje sortnosti semena v mednarodnem prometu in metod Mednarodne zveze za testiranje semena (ISTA) ali, kjer je to primerno, v skladu s predpisi Združenja uradnih analitikov semena (AOSA), enakovrednimi pravilom ISTA. Pred prvo odobritvijo enakovrednosti je Komisija v nekaterih od teh tretjih držav izvedla tudi ocene izvajanja zakonodaje in revizije, da bi preverila, ali izpolnjujejo zahteve iz zakonodaje Unije. Letno testiranje in poročanje v okviru OECD, redna ponovna revizija laboratorijev za akreditacijo ISTA ter uradni pregledi v okviru zakonodaje Unije kažejo, da poljski pregledi, opravljeni v navedenih tretjih državah, še naprej dajejo enaka zagotovila kot poljski pregledi, ki jih izvajajo države članice, in da seme, pridelano in potrjeno v navedenih tretjih državah, še naprej daje enaka zagotovila kot seme, pridelano in potrjeno v državah članicah. Navedene poljske preglede in seme bi bilo zato treba še naprej šteti za enakovredne zahtevam Unije.

² UL C , , str. .

³ Odločba Sveta 2003/17/ES z dne 16. decembra 2002 o enakovrednosti poljskih pregledov semenskih posevkov v tretjih državah in o enakovrednosti semena, pridelanega v tretjih državah (UL L 8, 14.1.2003, str. 10).

- (3) Bolivija je leta 2016 Komisiji predložila zahtevek za odobritev enakovrednosti njenega sistema poljskih pregledov semenskih posevkov in semena *Sorghum* spp. (sirek), *Zea mays* (koruza) in *Helianthus annuus* (sončnica), pridelanega in potrjenega v Boliviji.
 - (4) Komisija je izvedla oceno zadevne zakonodaje Bolivije, leta 2018 pa tudi revizijo sistema uradnih kontrol pridelave in potrjevanja semena koruze, sirka in sončnice v Boliviji ter njegove enakovrednosti z zahtevami Unije. Ugotovitve revizije je objavila v poročilu⁴.
 - (5) Navedena revizija je pokazala, da v Boliviji obstaja dobro organiziran sistem za pridelavo in potrjevanje semena. Komisija je ugotovila nekatere pomanjkljivosti in Boliviji predložila priporočila. Glede na to, da je Bolivija navedene pomanjkljivosti odpravila do 30. novembra 2018, izpolnjuje pogoje iz Priloge II k Odločbi 2003/17/ES in zadevne zahteve iz direktiv Sveta 66/402/EGS⁵ in 2002/57/ES⁶.
 - (6) Zato je primerno, da se odobri enakovrednost poljskih pregledov semenskih posevkov sirka, koruze in sončnice v Boliviji ter semena sirka, koruze in sončnice, pridelanega v Boliviji ter uradno potrjenega s strani bolivijskih organov.
 - (7) Ker bo Odločba 2003/17/ES nehala veljati 31. decembra 2022, bi bilo treba podaljšati obdobje, za katero je priznana enakovrednost v skladu z navedeno odločbo, da se prepreči kakršno koli tveganje motenj pri uvozu semena v Unijo. Ob upoštevanju naložb in časa, potrebnega za pridelavo semena, potrjenega v skladu z zakonodajo Unije, je primerno navedeno obdobje podaljšati za sedem let.
 - (8) Zato je treba Odločbo 2003/17/ES ustrezno spremeniti –
- SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1
Spremembi Odločbe 2003/17/ES

Odločba 2003/17/ES se spremeni:

- (1) v členu 6 se datum „31. decembra 2022“ nadomesti z datumom „31. decembra 2029“;
- (2) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2
Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁴ Končno poročilo o reviziji, izvedeni v Večnacionalni državi Boliviji od 14. marca 2018 do 22. marca 2018, za ocenitev sistema uradnih kontrol in potrjevanja semena ter njegove enakovrednosti z zahtevami Evropske unije, http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_2_en.cfm?rep_id=4005.

⁵ Direktiva Sveta 66/402/EGS z dne 14. junija 1966 o trženju semena žit (UL 125, 11.7.1966, str. 2309).

⁶ Direktiva Sveta 2002/57/ES z dne 13. junija 2002 o trženju semena oljnic in predivnic (UL L 193, 20.7.2002, str. 74).

Člen 3
Naslovniki

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
predsednik

Za Svet
predsednik